

FOCUS

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



Montréal 

INFOLETTRE DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

WWW.ARTSMONTREAL.ORG

VOLUME 11, NUMÉRO 3, JUIN - JUILLET 2014

SOMMAIRE

- Un mot de Nathalie Maillé
- L'heure du bilan de l'année 2013 pour le Conseil
- *Miron le Magnifique* à la mezzanine de la Maison du Conseil

LE SOUFFLE DE LA JEUNESSE :

- AIR - Arts-inter-relève : La programmation dévoilée!
- Une cuvée arts et culture pour les prix La relève en place
- L'étude Ex-croissance : un regard sur la relève

ICI COMME AILLEURS L'ART S'IMPOSE

- De la bédé à la Bibliothèque du Mile-End avec Michel Hellman
- CAM-CAS-CALQ : une autre résidence croisée fertile!

ARTS-AFFAIRES, MARIAGE DE CŒUR ET DE RAISON...

- Bourse Création Jazz pour les musiciens montréalais
- Soirée réussie de remise des Prix Arts-Affaires de Montréal

ICI ET LÀ

- Les arts au Conseil municipal de Montréal
- Le CAM en tournée démarre cet été
- Le gagnant du concours Choix du public est...
- Le printemps a été très numérique

À VOTRE AGENDA

- Concours L'esprit des lieux avec Espace pour la vie
- Un premier colloque sur la danse dédiée aux jeunes
- Appel de candidatures aux écrivains jeunesse

SAVIEZ-VOUS QUE...



Nathalie Maillé

UN MOT DE NATHALIE MAILLÉ

Presque un an s'est écoulé depuis mon entrée en fonction comme directrice générale du Conseil. Durant cette période, nous avons procédé à une analyse de l'ancienne structure organisationnelle du Conseil, qui comprenait un poste de directeur général adjoint (poste que j'occupais en même temps que ma nouvelle fonction). Avec l'aide de la firme Libera, cet exercice a fait ressortir la nécessité de transformer le poste de directeur général adjoint. Nous avons donc modifié la structure afin de nous assurer d'une meilleure répartition de l'expertise pour la gestion de nos programmes. Je suis fière de vous annoncer que nous avons instauré cette nouvelle structure qui nous permettra de mieux atteindre nos objectifs du plan stratégique.

Le Conseil aura dorénavant une nouvelle direction du soutien et des initiatives stratégiques qui détiendra une approche globale de nos actions de subventions et d'accompagnement, relativement à nos priorités que sont la relève, la diversité culturelle et les liens arts-affaires. Un nouveau poste de directeur a donc été créé et c'est avec plaisir que nous accueillerons dès le 9 juillet 2014 **Julien Valmary** pour occuper cette fonction. Julien Valmary possède près de 15 ans d'expérience en gestion d'organismes culturels en France et au Canada. Diplômé de l'Institut d'études théâtrales de l'Université Sorbonne Nouvelle (Paris 3) et de l'ENSATT, il a occupé les postes de directeur administratif du Théâtre du Cahors et du Centre de développement chorégraphique Toulouse/Midi-Pyrénées. Il s'installe à Toronto en 2006 et après avoir suivi la

formation du *Income Managers Program* de l'Université de Waterloo, il assume les fonctions de directeur administratif du Taragon Theatre, puis de directeur du développement et des communications du Théâtre français de Toronto. À Montréal depuis 2010, il est nommé directeur des communications puis directeur général adjoint du Centre Segal des arts de la scène. En 2013, il rejoint Les Grands Ballets Canadiens de Montréal au poste de chef du développement, dons et fondations. Il a siégé au conseil d'administration de La Ligne Bleue – réseaux culturels en tant que vice-président, au Comité du groupe de pression de la Professional Association of Canadian Theatre en tant que représentant du Québec ainsi qu'au Conseil National de l'Assemblée canadienne de la danse. Le directeur du soutien et des initiatives stratégiques aura sous sa responsabilité les conseillers culturels de toutes les disciplines et les chargés de projets en relève artistique, diversité culturelle et liens arts-affaires.

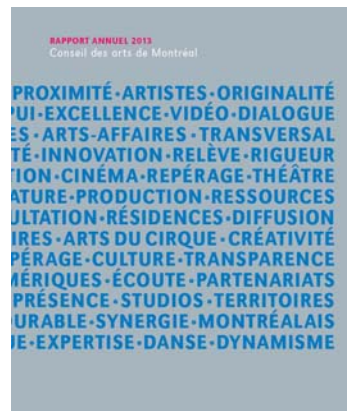
Arrivée au Conseil en 2012, **Tania Orméjuste** assumera dorénavant les responsabilités de directrice des communications et des initiatives territoriales, qui comprendra les programmes de résidences, celui de la tournée ainsi que les initiatives pour le 375^e anniversaire de Montréal. Elle continuera de chapeauter les opérations de communications et d'organisation d'événements. Au sein de cette équipe, **Gaëlle Gerbe-Raynaud** est confirmée dans son poste de coordonnatrice, programme de tournée, tandis que **Tais Fleury-Berthiaume** sera dorénavant chargée de projets résidences et tournée. Je vous invite à voir l'ensemble des équipes du Conseil sur notre site Internet : www.artsmontreal.org/fr/conseil/equipes/personnel.

C'est ainsi que le Conseil évolue pour mieux répondre à vos besoins. Nous profiterons tous de la période des vacances estivales pour faire le plein avant de continuer sur notre lancée. Bon été!

L'HEURE DU BILAN DE L'ANNÉE 2013 POUR LE CONSEIL

La saison estivale annonce le temps des bilans pour le Conseil. C'est aussi le moment d'accueillir artistes, entrepreneurs culturels et partenaires à notre rencontre annuelle, à l'occasion de la mise en ligne du rapport annuel. C'est chose faite : le 18 juin dernier, près de 130 personnes ont pris connaissance des programmes et services que nous avons offerts à la communauté artistique montréalaise en 2013. Pour l'occasion, la directrice générale, Nathalie Maillé et le président du conseil d'administration, Jan-Fryderyk Pleszczyński, ont passé en revue les faits saillants du Conseil en compagnie de différents artistes. Plusieurs convives ont pu découvrir l'exposition *Miron le Magnifique* et échanger lors du traditionnel cocktail des partenaires.

En 2013, ce sont 379 organismes artistiques professionnels qui ont reçu 11 201 120 \$ en subventions des différents programmes de soutien et d'accompagnement du Conseil. Notre rapport annuel 2013 présente l'ensemble des réalisations du Conseil selon ses priorités stratégiques. Nous poursuivons notre virage vert en le rendant disponible sur notre site Internet à la page suivante : www.artsmontreal.org/fr/conseil/rapports-annuels.



MIRON LE MAGNIFIQUE À LA MEZZANINE DE LA MAISON DU CONSEIL

Le Conseil présente l'exposition *Miron le Magnifique*, généreux don de la réputée historienne de l'art Claudette Hould, qui viendra jusqu'en octobre habiller les murs de l'ancienne bibliothèque de la Ville, l'édifice Gaston-Miron, qui est aujourd'hui notre maison. Tirée d'un livre d'artiste du même nom, l'exposition regroupe les gravures sur bois de vingt estampiers qui se sont inspirés du célèbre texte *L'homme rapaillé* afin de rendre hommage à cette figure tutélaire de notre patrimoine littéraire et poétique. Entrée libre aux heures d'ouverture de la Maison du Conseil.

LE SOUFFLE DE LA JEUNESSE

AIR - ARTS-INTER-RELÈVE : LA PROGRAMMATION DÉVOILÉE!

La programmation de l'événement AIR - Arts-Inter-Relève est dévoilée! Aérien et aéré, unique et jeune, cet événement se déroulera le 28 août prochain au Cœur des sciences de l'UQAM. Pensée et conçue pour les artistes et travailleurs culturels montréalais de moins de 35 ans de toutes disciplines, cette nouvelle plateforme est présentée en collaboration avec le Forum jeunesse de l'Île de Montréal et a été mise sur pied avec la CRÉ de Montréal et la Caisse de la Culture. Le thème dit tout : *Oxygéner le milieu* pour favoriser leur insertion professionnelle, l'une des priorités du Conseil. Le cocktail de dévoilement du Prix de la relève - Caisse de la Culture clôturera cette journée qui s'annonce fort animée!



Pour inscription au coût de 10 \$ et programmation : www.artsmontreal.org/fr/air

UNE CUVÉE ARTS ET CULTURE POUR LES PRIX LA RELÈVE EN PLACE

Le Forum jeunesse de l'île de Montréal (FJÎM) et la Conférence régionale des élus (CRÉ) de Montréal dévoilaient le 12 juin dernier, les gagnants de la septième édition des prix *La relève en place*. Ces prix reconnaissent trois organisations montréalaises qui intègrent des jeunes de 16 à 35 ans au sein de leur conseil d'administration ou de leurs lieux décisionnels. Cette année, trois lauréats du milieu des arts et de la culture étaient à l'honneur : **Arprim**, Centre d'essai en art imprimé (distinction OR), **Espace Projet** qui se spécialise en art contemporain et en design (distinction ARGENT) et le **Regroupement québécois de la danse** (distinction BRONZE). Pour en savoir plus sur leurs réalisations :

http://credemontreal.qc.ca/cre_news/pleins-feux-sur-trois-organisations-qui-font-une-place-de-choix-la-releve-au-sein-de-leurs-lieux-decisionnels/



L'ÉTUDE EX-CROISSANCE : UN REGARD SUR LA RELÈVE

Le Conseil offre depuis dix ans des programmes et des services d'accompagnement et de repérage afin de soutenir les artistes de la relève par l'entremise du projet Outiller la relève artistique montréalaise (ORAM), avec la collaboration de divers partenaires. La relève artistique est d'ailleurs une des priorités stratégiques du Conseil, qui se préoccupe de la reconnaissance des nouveaux modèles organisationnels dans le domaine des arts. Le 2 juin dernier avait lieu le dévoilement de la première partie de l'étude Ex-croissance. Cette étude, réalisée par l'Institut national de recherche scientifique (INRS), sous l'initiative du Carrefour Jeunesse emploi Montréal Centre-Ville, porte sur cinq cas d'entreprises artistiques et sur les pratiques émergentes dans le secteur des arts. Pour en savoir plus : www.ex-croissance.com/etude

EX-
CROISSANCE

ICI COMME AILLEURS L'ART S'IMPOSE

DE LA BÉDÉ À LA BIBLIOTHÈQUE DU MILE-END AVEC MICHEL HELLMAN

C'est le bédéiste **Michel Hellman** qui a été choisi pour être le prochain écrivain en résidence qui se déroulera à la Bibliothèque du Mile-End pour la prochaine édition, de septembre 2014 à février 2015. Ce sera pour lui l'occasion de développer un projet qui s'inspirera des « carnets de voyage », carnets qui prendront toutes sortes de formes et qui feront la preuve qu'on n'a pas besoin de faire le tour du monde pour observer, écrire et dessiner! Nul doute que ces rencontres l'inspireront pour écrire la suite de *Mile-End*, son album paru en 2011 aux éditions Pow Pow.



CAM-CAS-CALQ : UNE AUTRE RÉSIDENTENCE CROISÉE FERTILE!

Fruit d'une collaboration entre les trois Conseils, le programme de résidences croisées entre les Ateliers Touttout et Oboro a permis d'accueillir **Pascal Picard** ici et **Roméo Gongora** à la Ville de Saguenay au mois de mai. Ainsi, Pascal Picard a utilisé la technologie pour remettre en question les notions de disparition et de soustraction à travers le portrait et la peinture, alors que Roméo Gongora a exploré la construction identitaire québécoise en tenant compte du contexte social de son environnement de création. Un échange bilatéral qui a de beaux jours devant lui.

ARTS-AFFAIRES, UN MARIAGE DE CŒUR ET DE RAISON...

BOURSE CRÉATION JAZZ

POUR LES MUSICIENS MONTRÉALAIS

Le Conseil s'associe de nouveau avec un partenaire privé pour mieux soutenir le milieu artistique avec la mise sur pied de la bourse Création Jazz, qui s'adresse aux musiciens montréalais. Fruit de la générosité d'un donateur, cette bourse de 5 000 \$ vise à soutenir la création, la production ou la diffusion d'une œuvre de jazz et permettra le développement de la carrière d'un musicien, d'un collectif ou d'un organisme en musique. La date limite pour déposer une demande est le **25 août 2014**. Tous les détails ici : www.artsmontreal.org/fr/prix/jazz.

SOIRÉE RÉUSSIE DE REMISE DES PRIX ARTS-AFFAIRES DE MONTRÉAL

Quatre noms à retenir pour cette édition des Prix Arts-Affaires de Montréal, qui a eu lieu le 8 mai dernier à l'Usine C et où entreprises et gens d'affaires sont récompensés alors qu'ils épaulent nos organismes.

D'abord, la **Banque Nationale**, proche de la Fondation du MAC et de la Fondation Pointe-à-Callière a, entre autres, offert un don d'un million de dollars à la Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal. Ensuite, la personnalité Arts-Affaires, **Brian M. Levitt**, qui est bénévole depuis 20 ans au Musée des beaux-arts de Montréal, dont il préside le conseil d'administration depuis 2008, et qui a permis à ce dernier de récolter plus de 260 millions de dollars en argent et en valeur d'œuvres d'art. Il faut aussi souligner dans cette catégorie le *Prix coup de cœur* remis à **Luis Angarita**, parrainé par la Fondation LatinArte, et qui assure avec brio la promotion de l'art latino-montréalais. Quant à la bénévole émérite : **Chloé Fleurant**, elle siège sur le conseil d'administration du Festival du Jamais Lu où elle a stimulé le chiffre d'affaires et presque triplé les revenus autonomes de cette compagnie.

Toutes nos félicitations aux gagnants!



Jan-Fryderyk Pleszczyński, président du conseil d'administration, Conseil des arts de Montréal; Eric Bujold, président, Gestion privée 1859, Banque Nationale; Chloé Fleurant, avocate, McCarthy Tétrault; Luis Angarita, directeur, CD&I associés; Brian M. Levitt, coprésident, Osler, Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L./s.r.l.; Michel Leblanc, président et chef de la direction, Chambre de commerce du Montréal métropolitain. Photo : Daniel Marchand.

ICI ET LÀ

LES ARTS AU CONSEIL MUNICIPAL DE MONTRÉAL

Après la poésie et le poète de la cité, Martin Thibault, ce fut au tour de la musique et de **Damian Nisenson** d'ouvrir la session du Conseil municipal le 16 juin dernier, toujours sous l'invitation du Président du conseil de la Ville, monsieur Frantz Benjamin, qui a eu cette idée originale pour souligner la fête de la musique.

Le maire Coderre entouré de la directrice générale du Conseil, Nathalie Maillé, du président du Conseil municipal, Manon Gauthier, membre du comité exécutif de la Ville de Montréal, responsable de la culture, du patrimoine, du design, d'Espace pour la vie et du statut de la femme, Frantz Benjamin, du musicien Damian Nisenson ainsi que d'autres élus.



LE CAM EN TOURNÉE DÉMARRE CET ÉTÉ

À l'affiche de la prochaine tournée du Conseil, quelques propositions qui vous enchanteront! *Shakespeare-in-the-Park* de **Repercussion Theatre** démarrera en fanfare le 9 juillet prochain à Westmount. Le **Trio Populaire**, qui a obtenu le Prix de la diversité 2013, offrira le 21 juillet une performance au parc Ménard à l'arrondissement de Montréal-Nord. Le 6 août, place au cirque avec *Reset* de **Throw2catch** à la Salle Pauline-Julien et le 22 août, **Magillah** présentera au Parc Jean Brillant, *Tur Malka-Poètes Yiddish de Montréal en musique*. On consulte le calendrier dès le 1^{er} juillet au : www.artsmontreal.org/fr/tournee.

LE GAGNANT DU CONCOURS CHOIX DU PUBLIC EST...

Chaque année, on procède au tirage du grand gagnant de notre concours le *Choix du public* dans le cadre de notre programme de tournée. C'est **Nichael Bédard** de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve qui gagne une trousse culturelle incluant deux billets pour le spectacle *Kurios* du Cirque du Soleil, une lettre-cadeau échangeable contre quatre billets pour un spectacle de cirque, des chèques-cadeaux Arts et Spectacles de 200 \$ offerts par La Vitrine, un catalogue de l'exposition *Pérou – Les royaumes du soleil et de la lune* du Musée des beaux-arts de Montréal et 4 titres mensuels de transport à tarif régulier sur le réseau de la STM. Toutes nos félicitations et merci à nos partenaires si généreux!

LE PRINTEMPS A ÉTÉ TRÈS NUMÉRIQUE



Profitant de l'attrait de nombreux festivals et lieux de création qui font du numérique leur cheval de bataille ou une extension organique de leur programmation, la CRÉ de Montréal a organisé la première édition d'un printemps totalement numérique en réunissant les forces vives de ce domaine qui gagne prestance et galon au fil des années. Soixante-dix-sept manifestations et soixante-dix organismes ont répondu à l'invitation qui leur a été lancée alors que le Conseil était partie prenante de l'aventure. La clôture du projet a réuni, le 19 juin dernier, près de 200 personnes à la Société des arts technologiques, en présence la ministre de la Culture et des Communications, madame Hélène David et de plusieurs partenaires, dont fait partie le Conseil. À suivre donc pour l'an 2. Pour connaître le bilan : http://credemontreal.gc.ca/cre_news/la-1re-edition-du-printemps-numerique-montreal-un-succes-retentissant/.

Mouna Andraos, artiste et porte-parole, Nathalie Maillé, directrice générale du Conseil des arts de Montréal, Richard Deschamps, premier vice-président de la CRÉ de Montréal, la ministre Hélène David, Monique Savoie, présidente fondatrice et directrice artistique de la SAT et Marie-Claire Dumas, directrice générale de la CRÉ de Montréal. Photo : Sylviane Robini.

À VOTRE AGENDA

LE 4 AOÛT 2014

DATE LIMITE POUR LE CONCOURS *L'ESPRIT DES LIEUX D'ESPACE POUR LA VIE*, EN COLLABORATION AVEC LE CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

Dans un souci de provoquer la rencontre entre la nature, les arts et les sciences, Espace pour la vie se joint au Conseil des arts de Montréal pour enrichir sa programmation et accroître l'expérience des Montréalais dans ses différents lieux. Cette collaboration débute par le lancement d'un projet-pilote, dans le cadre du concours *L'esprit des lieux*, dans le but de réaliser une « mise en lumière » du Jardin des Premières Nations afin de bonifier l'expérience du visiteur nocturne de cet espace du Jardin botanique de Montréal. L'ouverture se fera en automne 2015. Ce concours, qui encourage les équipes multidisciplinaires, permettra de retenir, au terme du processus, un lauréat qui réalisera un projet de création pour une mise en valeur du site par l'utilisation d'effets lumineux, sonores ou visuels. Le message véhiculé devra correspondre aux objectifs du Jardin botanique ainsi qu'à l'identité d'Espace pour la vie. La date limite pour déposer la demande est le **4 août 2014**. Formulaire d'inscription et informations : www.artsmontreal.org/fr/concoursespace.

LES 25 ET 26 SEPTEMBRE 2014

UN PREMIER COLLOQUE SUR LA DANSE DÉDIÉE AUX JEUNES

Artistes, enseignants, diffuseurs, étudiants convergeront cet automne au Pavillon de danse de l'UQAM pour assister à un premier colloque sur la danse dédiée aux jeunes lors de deux journées mises sur pied par les compagnies Bouge de là, PPS Danse et le Département de danse de l'UQAM, en collaboration avec Cas public. Le thème rassembleur – la création, l'écriture chorégraphique et la médiation culturelle – invite à réfléchir et à échanger sur l'essor remarquable de la danse jeune public au Québec, véritable baromètre de la diffusion de l'art chorégraphique. Pour nous en parler, 25 panélistes se partageront conférences, ateliers et tables rondes. Les **25 et 26 septembre 2014**. Ouvert à tous! Programme et inscriptions : danse.uqam.ca/cdjp.

15 OCTOBRE 2014

APPEL DE CANDIDATURES AUX ÉCRIVAINS JEUNESSE DE MONTRÉAL POUR UNE RÉSIDENCE À L'ÉCOLE MONTCALM

Conseil des arts de Montréal se joint au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), par l'intermédiaire de son programme *Une école montréalaise pour tous*, afin d'offrir une résidence à l'école Montcalm pour un **écrivain jeunesse** habitant l'Île de Montréal. Les écrivains intéressés doivent être reconnus comme professionnels et se rendre disponibles durant cette période. Le projet de médiation doit être présenté dans le dossier de candidature et **déposé d'ici le 15 octobre 2014**. Tous les détails ici : www.artsmontreal.org/fr/nouvelles/2014-06-16/residence-a-lecole.

SAVIEZ-VOUS QUE...

- Juripop Artistes s'adresse à tous les artistes ayant un faible revenu de l'industrie de la culture et offre une gamme de services à coût modique. Pour vérifier votre admissibilité et connaître les services : www.juripop.org/juripop-artistes-les-services/.
- Le musicien **Martin Messier**, membre du comité Arts numériques, a récemment obtenu du Conseil des arts du Canada le Prix Victor-Martyn-Lynch-Staunton qui honore des artistes à mi-carrière.
- Le nom de Denis Marleau, metteur en scène reconnu, est entré dans le Petit Larousse illustré 2014, qui rend ainsi hommage à son riche parcours artistique et à ses créations scéniques.
- Le Conseil des arts et des lettres du Québec fête ses vingt ans cette année. Tous nos vœux à un de nos indispensables partenaires!
- La Fondation Jean-Pierre Perreault fête son trentième anniversaire. Elle annonçait le 8 mai sa transformation en « Institut de la danse » chargé de mettre en valeur le répertoire de la danse contemporaine québécoise et de se consacrer à des activités de recherche et de création de savoirs autour du patrimoine dansé québécois.
- **DAM** a remporté le Grand Prix Bâtitseur lors de la 2^e édition du Gala des Lys de la Diversité. Bravo!
- Le membre de notre comité d'évaluation en littérature, **Éric Blackburn**, aura dorénavant un siège au conseil d'administration de l'Association des libraires du Québec.
- Toutes nos félicitations à **Jean-Pierre Desrosiers**, membre du Conseil, qui s'est vu offrir un doctorat honoris causa de l'UQAM.
- Le 18 juin dernier, plusieurs artistes montréalais furent honorés par le premier ministre du Québec, monsieur Philippe Couillard, à l'occasion de la remise des insignes de l'Ordre national du Québec, notamment Manon Barbeau, Gérard Le Chêne, le membre honoraire du Conseil, Dany Laferrière, Michel Lemieux et Victor Pilon. Pour connaître leurs parcours et voir tous les lauréats : www.premier.gouv.qc.ca/actualites/communiques/details.asp?idCommunique=2481.



Martin Messier.

L'équipe de DAM au Gala des Lys de la Diversité.

Jean-Pierre Desrosiers.

CALENDRIER DE DÉPÔT DES DEMANDES

Le 4 août 2014

L'esprit des lieux d'Espace pour la vie

25 août 2014

Bourse Création Jazz

15 septembre 2014

Programme général de subventions

15 octobre 2014

Écrivain jeunesse en résidence à l'école